

# TDAH: información para la familia

## ¿Cuáles son los síntomas del trastorno por déficit de atención con hiperactividad (TDAH)?

Entre los signos y síntomas de TDAH en niños y adolescentes, y que no corresponden con la edad:

- Falta de atención (desconcentrado, distraído, dificultad para hacer las tareas).
- Hiperactividad (siempre en movimiento o inquieto).
- Impulsividad (se mete en las conversaciones, actúa sin pensar).

## Para el diagnóstico de TDAH los síntomas de su niño deben:

- Estar presentes por un mínimo de 6 meses y antes de cumplir los 12 años.
- Causar problemas en la casa, la escuela o con los amigos y compañeros.

## ¿Es común el TDAH?

El TDAH es un problema muy común. Afecta aproximadamente a 1 de cada 10 niños. Los niños con TDAH muestran gran variedad de problemas que van de leves a serios y es común que tengan otros problemas psiquiátricos, médicos y de aprendizaje.

## ¿Qué causa el TDAH?

El TDAH es un trastorno evolutivo. Eso significa que hay una deficiencia en el desarrollo del cerebro o del sistema nervioso central. Con frecuencia, hay un componente genético importante (heredado de los padres). Uno de cada cuatro niños con TDAH tiene un pariente con el mismo trastorno.

## ¿Cuál es el efecto del TDAH?

Aunque con frecuencia los síntomas disminuyen y cambian con el tiempo, para más de la mitad de los niños con TDAH el trastorno continúa durante la adolescencia. Sin tratamiento, los adolescentes con TDAH tienen más probabilidades de no terminar la escuela, tener adicciones o alcoholismo y caer en la delincuencia. Tanto los adolescentes y adultos con TDAH que no han recibido tratamiento, como sus familiares, con el tiempo tienen más probabilidades de tener otros problemas de salud mental, como depresión, ansiedad o adicciones.

### Más información

- Psiquiatría y Medicina Conductual  
206-987-2164
- Consulte con el proveedor de atención médica de su niño
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)
- [chadd.org](http://chadd.org)
- [help4adhd.org](http://help4adhd.org)

### Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital solicítelo con la enfermera.
- Fuera del hospital llame a la línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Dígale al intérprete el nombre de la persona o la extensión que necesita.



### ¿Cómo se diagnostica el TDAH?

El diagnóstico de TDAH lo hace un proveedor de atención médica que recopila información de su niño proveniente de muchas fuentes (como padres y maestros). También debe considerar la posibilidad de otros trastornos que pueden ser parecidos u ocurrir al mismo tiempo, identificar las virtudes y debilidades de su niño y desarrollar un plan de tratamiento. No hay una prueba determinada para el TDAH.

Se pueden usar ciertas escalas para identificar los síntomas del TDAH y de otros trastornos. Con frecuencia se usan escalas parecidas durante el tratamiento para ver cómo progresa.

### ¿Cómo es el tratamiento para el TDAH?

La terapia de comportamiento y la medicina forman parte del tratamiento que mejor funciona en los jóvenes. Se describen a continuación.

### Terapia de comportamiento o conductual

En la terapia conductual, usted y los maestros de su niño aprenderán cómo trabajar con su niño para:

- Aumentar las interacciones positivas y usar las recompensas para alentar los comportamientos buenos
- Crear reglas claras y ser constantes para exigir su cumplimiento
- Aumentar la estructura en la casa y en la escuela
- Dar órdenes claras y apropiadas
- Usar el castigo corto (time-out) como refuerzo positivo que desaliente los malos comportamientos
- Comunicarse diariamente entre la escuela y el hogar con un sistema de notas que sirva de motivación para el niño en la escuela.

### Medicamentos

En la mayoría de los casos, se intentará primero con estimulantes. Hay dos tipos de estimulantes que se usan para tratar los síntomas: productos con metilfenidato (como Ritalin, Concerta y Daytrana) o productos con anfetaminas (como Adderall o Vyvanse). Estas medicinas vienen en diversas formas y son aprobadas por la U.S. Food and Drug Administration (FDA) como tratamiento para TDAH. Algunas tienen efecto por casi 16 horas y otras duran mucho menos. Hay también medicinas que no son estimulantes aprobadas por el FDA (Administración de Medicamentos y Alimentos) para el tratamiento de TDAH que actúan de manera diferente y tienen distintos efectos secundarios.

### ¿Es útil el tratamiento?

El tratamiento para el TDAH es más eficaz cuando se coordina entre las personas que cuidan a su niño, la escuela y el proveedor de atención médica. Para muchas familias, el tratamiento recomendado comienza con la educación de los padres sobre el TDAH y paternidad. Generalmente, la recomendación para niños en edad escolar es encontrar la dosis y el tipo de medicinas correctas. La mayoría de los niños que reciben tratamiento con medicinas y terapia conductual tienen mejores resultados.

Los síntomas de TDAH cambian con frecuencia a medida que los niños crecen, y también cambian los objetivos del tratamiento. Por eso, recomendamos que su niño sea evaluado cada cierto tiempo y que se actualice el tratamiento. Esto es especialmente útil durante los cambios, como de una escuela a otra; *elementary a middle school* y *a high school*.

### **¿Qué puedo hacer para que a mi niño le vaya bien en la escuela?**

Su niño puede cumplir con los requisitos para recibir el plan educativo 504 o individualizado (IEP) para que reciba consideraciones especiales y ayuda para reducir el efecto del TDAH en su rendimiento escolar. Usted puede solicitar una entrevista con la escuela para hablar de la posibilidad de que su niño reciba estos planes educativos especiales.

---



# ADHD: Facts for Families

---

## What are the symptoms of Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD)?

The signs and symptoms of ADHD in children and teens include age inappropriate:

- Inattention (off-task, distractible, trouble completing homework), and/or
- Hyperactivity (“on the go” or restless)
- Impulsivity (butts into conversation, acts without thinking)

## To be diagnosed with ADHD your child’s symptoms must:

- Be present for at least 6 months and before the age of 12
- Cause problems at home, school or with peers

## How common is ADHD?

ADHD is a very common problem. It affects about 1 out of 10 children. Children with ADHD display a wide range of problems from mild to serious. They often have other psychiatric, medical and learning problems.

## What causes ADHD?

ADHD is a neurodevelopmental disorder, which means there is impairment of the growth and development of the brain or central nervous system. There is often a strong genetic component (passed from parent to child). One out of four children with ADHD has another close family member with the disorder.

## What is the impact of ADHD?

Although symptoms often lessen and change over time, more than half of children with ADHD continue to have the disorder during the teenage years. If it is untreated, teens with ADHD have a higher chance of school failure and dropout, substance or alcohol abuse and delinquency (breaking the law). Teens and adults with untreated ADHD, as well as family members of children with ADHD, have a higher chance of developing other mental health problems over time, such as depression, anxiety or substance abuse disorders.

## How is ADHD diagnosed?

The diagnosis of ADHD is made by a healthcare provider who gathers information about your child from many sources (such as parents and teachers). They will also consider other disorders that can look similar to or co-occur with ADHD, identify your child’s strengths and weaknesses, and develop a treatment plan. There is no single “test” for ADHD.

Rating scales can be used to screen for ADHD symptoms and other disorders. Often, the same or similar rating scales will also be used during treatment to see how well it is working.

### To Learn More

- Psychiatry and Behavioral Medicine  
206-987-2164
- Ask your child’s healthcare provider
- [seattlechildrens.org](http://seattlechildrens.org)
- [chadd.org](http://chadd.org)
- [help4adhd.org](http://help4adhd.org)

### Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.



### How is ADHD treated?

Behavioral therapy and medicine are the treatments that work best for youth with ADHD. They are described below.

#### Behavioral therapy

In behavioral therapy, you and your child's teachers are taught how to work with your child on:

- Increasing positive interactions and using rewards to encourage good behaviors
- Making clear rules and consistently enforcing them
- Increasing structure at home and school
- Giving clear and appropriate commands
- Using time out from positive reinforcement to discourage bad behaviors
- Using a daily home-school note to motivate the child at school and communicate between school and home

#### Medicine

In most cases, stimulant medicines will be tried first to treat ADHD. There are two types of stimulant medicines used to treat symptoms: methylphenidate products (such as Ritalin, Concerta and Daytrana) or amphetamine products (such as Adderall, Vyvanse). These medicines come in many different forms and are approved by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) for treating ADHD. Some have effects that last almost 16 hours, while others last for a much shorter period time. There are also non-stimulant medicines that are approved by the FDA for treatment of ADHD that act differently on the body and have different side effects.

### Is treatment helpful?

ADHD treatment is most effective when it is coordinated with your child's caregivers, school and primary care provider. For many families, the recommended treatment begins with parent education about ADHD and parenting. Finding the right dose and type of medicine is often recommended for school aged children. Most children being treated with both medicines and behavior therapy show major improvements.

Symptoms of ADHD often change, as children get older, as do goals for treatment. Thus, we recommend that your child get re-evaluated from time to time and that the treatment plan is updated. This is especially helpful during transitions, such as elementary to middle school and middle to high school.

### How can I help my child succeed at school?

Your child may be eligible to receive a 504 plan or an Individual Educational Plan (IEP) so they can receive accommodations and support to reduce the impact of ADHD on their school success. You can request a meeting with school staff to discuss whether your child may be eligible for one of these plans.